

Протокол № 3	Minutes of Meeting No3
<p>На 16.09.2019 г., в 10.30 часа, в съответствие със Заповед № О РР-15/25.07.2019 г. на Изпълнителните директори на „Ай Си Джи Би“ АД, Комисията се събра в първоначалния си пълен и непроменен състав, за да продължи работата си по извършване на предварителен подбор на кандидатите в процедурата на договаряне с предварителна покана за участие за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Избор на водещ застраховател на Проекта „Междусистемна газова връзка Гърция – България“, открита с Решение номер Р-15 от 13.06.2019 г., вписана в Регистъра на обществените поръчки (РОП) под № 05381-2019-0001.</p>	<p>On 16.09.2019 at 10.30 a.m.. in accordance with Order № О РР-15/25.07.2019 of the Executive directors of „ICGB“ AD, the Committee held a session with its initial and unchanged members in order to continue its work on making a preliminary selection of the candidates in the negotiation procedure with initial notice for participation for award of a public procurement with subject matter: „Selection of a leading insurer of the Project „Gas interconnector Greece-Bulgaria“, opened with a Decision number P-15 of 13.06.2019, entered into the Public procurement register (PPR) under № 05381-2019-0001.</p>
<p>Заседанието на Комисията се проведе в офиса на дружеството "АйСиДжиБи" АД, гр. София, ул. Веслец № 13, ет. 2.</p>	<p>The session of the Committee was held at the office of the company "ICGB" AD in Sofia, No 13 Veslets str., fl. 2.</p>
<p>Комисията констатира, че Протокол № 2 от работата на Комисията (протокол по чл. 54, ал. 7 от ППЗОП) е публикуван в профила на купувача на "АйСиДжиБи" АД на 28.08.2019 г. и на същата дата е изпратен на кандидатите в процедурата.</p>	<p>The Committee established that Minutes of meeting № 2 of the Committee's work (Minutes of meeting under art. 54, para 7 of Implementing rules of PPA is published in the Buyer's profile of "ICGB" AD on 28.08.2019 and on the same date it was sent to the candidates in the procedure.</p>
<p>Крайният срок за получаване на допълнително представените документи е 04.09.2019 г., включително. В този срок са постъпили допълнителни документи, както следва:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Документи вх. № РР 0-01-01/3.9.2019, 10:13 ч. от кандидата AIG Europe S.A - Документи вх. № № РР 0-02-01/3.9.2019, 11:51 от кандидата Royal and Sun Alliance Group PLC 	<p>The deadline for receiving the additionally submitted documents was 04.09.2019 inclusive. Within this term have been submitted additionally documents as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Documents with a ref. № РР 0-01-01/3.9.2019, 10:13 from the candidate AIG Europe S.A - Documents with a ref. № РР 0-02-01/3.9.2019, 11:51h from the candidate Royal and Sun Alliance Group PLC
<p>Комисията пристъпи към разглеждане на допълнително представените документи от кандидатите:</p>	<p>The Committee proceeded to examination of the additionally submitted documents from the candidates:</p>
<p>1. AIG Europe S.A, с подадено заявление рег. № РР 0-01/26.7.2019, 14:16 ч.</p>	<p>1. AIG Europe S.A, with submitted application reg. No РР 0-01/26.7.2019, 14:16 p.m.</p>

<p>Комисията разглежда допълнително представените документи и констатира, че с допълнително представените по реда на чл. 54, ал. 9 ППЗОП документи кандидатът е отстранил констатираните с протокол № 2 от 19.08.2019 г. липси, непълноти или несъответствие на информацията, включително нередовност или фактическа грешка, или несъответствие с изискванията към личното състояние или критериите за подбор.</p>	<p>The Committee examined the additionally submitted documents and established that by the additionally submitted documents under art. 54, para 9 of the Implementing Rules of PPA the candidate has removed the omissions, incompleteness or inconsistency of the information, established by Minutes of meeting № 2 of 19.08.2019, including irregularity or factual error, or inconsistency with the requirements to the personal standing or the selection criteria.</p>
<p>2. Royal and Sun Alliance Group PLC, с подадено заявление рег. №PP 0-02/26.7.2019, 14:20ч.</p> <p>Комисията разглежда допълнително представените документи и констатира, че с допълнително представените по реда на чл. 54, ал. 9 ППЗОП документи кандидатът е отстранил констатираните с протокол № 2 от 19.08.2019 г. липси, непълноти или несъответствие на информацията, включително нередовност или фактическа грешка, или несъответствие с изискванията към личното състояние или критериите за подбор.</p>	<p>2. Royal and Sun Alliance Group PLC, with submitted application reg. No PP 0-02/26.7.2019, 14:20 p.m.</p> <p>The Committee examined the additionally submitted documents and established that by the additionally submitted documents under art. 54, para 9 of the Implementing Rules of PPA the candidate has removed the omissions, incompleteness or inconsistency of the information, established by Minutes of meeting № 2 of 19.08.2019, including irregularity or factual error, or inconsistency with the requirements to the personal standing or the selection criteria.</p>
<p>С оглед на всичко гореизложено в настоящия Протокол и в Протокол № 2 от 19.08.2019 г. и Протокол № 1 от 01.08.2019 и на основание чл. 55, ал. 1 от ППЗОП, комисията предлага на Възложителя да вземе следното решение:</p>	<p>In view of all the above-stated in the present Minutes of meeting and in Minutes of meeting № 2 of 19.08.2019, and Minutes of meeting № 1 of 01.08.2019 and on the grounds art. 55, para 1 of the Implementing rules of PPA, the committee proposes to the Principal to take the following decision:</p>
<p>Въз основа на представените документи за съответствие с личното състояние и критериите за подбор и във връзка с разпоредбата на чл. 135, ал. 4 от ЗОП, съгласно която първоначални оферти могат да подадат само кандидати, които възложителят е поканил след проведен предварителен подбор, да бъдат поканени да подадат първоначална оферта за участие следните кандидати:</p> <p>1. AIG Europe S.A, с подадено заявление рег. №PP 0-01/26.7.2019, 14:16 ч.</p>	<p>Based on the submitted documents for conformity with the personal standing and the selection criteria and in relation to the provision of art. 135, para 4 of PPA, according to which initial tenders can submit only candidates, which the Principal has invited after held preliminary selection, there have to be invited to submit initial tender for participation the following candidates:</p> <p>1. AIG Europe S.A, with submitted application reg. No PP 0-01/26.7.2019, 14:16 p.m.</p> <p>2. Royal and Sun Alliance Group PLC, with submitted application</p>

<p>2. Royal and Sun Alliance Group PLC, с подадено заявление рег. №PP 0-02/26.7.2019, 14:20ч.</p> <p>Поради това, че представените заявления отговарят на обявените от Възложителя условия.</p>	<p>reg. No PP 0-02/26.7.2019, 14:20 p.m.</p> <p>For the fact that the submitted applications meet the conditions, declared by the Principal.</p>
<p>С извършването на горните действия приключи заседанието на комисията.</p> <p>Цялата документация по процедурата се предава на Възложителя за вземане на решение.</p>	<p>By making the foregoing acts the session of the committee was closed.</p> <p>The whole documentation shall be delivered to the Principal for taking decision.</p>
<p>Дата на съставяне на настоящия протокол: 27.09.2019 г.</p>	<p>Date of drawing the present Minutes of meeting: 27.09.2019</p>

Комисия/Evaluation Committee

1. Ася Гекова / Assia Gekova – Председател/Chairing member

Членове/Members:

2. Стоян Манолов / Stoyan Manolov – член/member

3. Диана Захова/ Diana Zahova – член/member

4. Йоана Арнаутска / Joana Arnautska – член/member

5. Златина Русева/ Zlatina Ruseva – член/member

Заличено обстоятелство по чл. 2

от ЗЗПД

